AMINORAN NOTABLEMENTE LOS SOVIETICOS LA DISTANCIA HACIA LA FRONTERA CON POLONIA

Están Luchando en los Suburbios de Polotsk

Los nazis son perseguidos, luego de abandonar Kiev

ESTOCOLMO, 8. — Radio Moscú anunció oficialmente que las tropas soviéticas están ahora a tan sólo 32 kilómetros de la frontera polaca de pre guerra. En una cuña pronunciada, los rusos han logrado penetrar en los suburbios de Polotsk, entablando encarnizada lucha con los nazis, por la posesión de esa ciudad.

★ DESASTRE NAZI EN KIEV

LONDRES, 8. — Radio Moscú facilitó esta noche tarde el parte siguiente: "En la lucha por Kiev fueron puestas en huída desenfrenada nueve divisiones de infantería, dos divisiones de tanques y una división motorizada. El enemigo sufrió quince mil muertos. Nuestras tropas destruyeron 344 tanques, 135 aviones y 174 cañones, incluyendo 41 cañones móviles, 153 morteros, 346 ametralladoras y 23 depósitos de materiales de diversas clases. Según datos aun incompletos, nuestras tropas capturaron 30 aviones, 42 tanques, 314 cañones de campaña y 34 polvorines".

★ 6.200 PRISIONEROS ALEMANES

MOSCU, 8. — El parte especial informa que tras los combates librados entre el tres y seis de noviembre, 15.000 alemanes quedaron detrás del campo de batalla en la región de Kiev. Los prisioneros hechos suman 6.200.

★ COMUNICADO RUSO

MOSCU, 8. — Grandes formaciones de tanques rusos, persiguen velozmente a los alemanes que guarnecían Kiev y amenazan arrollarlos con una irrupción en mayor escala que la lograda en el sector de Melitopol.

Para los alemanes todo depende de si pueden o no conseguir disminuir la rapidez de esta avalancha de vehículos blindados. En las cuñas que los rusos abren constantemente en sus líneas, los alemanes están lanzando unidades especiales, de Panzers, tratando de contener a aquéllos y ganar tiempo suficiente para que sus fuerzas puedan reagruparse, pero los jefes rusos están haciendo uso de sus poderosas formaciones de tanques como si fuesen martillos gigantescos para destruir y eliminar los puntos adversarios de resistencia.

En dos días el primer ejército ucraniano ha avanzado más de 60 kilómetros en dirección sudoeste desde Kiev, siguiendo la línea férrea de Fastof. En dirección noroeste, sus formaciones se hallan a 56 kilómetros de la capital de Ucrania y avanzan sobre Korosten desde Klavdievo. Según retroceden las divisiones alemanas, sus desorganizadas líneas de comunicaciones están bajo constante peligro de las acometidas rusas de flanco, que caracterizan las tácticas de maniobras flexibles dictadas por el mariscal Stalin.

Los aviones tipo Stormovik operan sobre los congestionados cruces de carreteras, y las calles de las aldeas llenas de soldados de infantería alemanes ametrallando de manera implacable a sus enemigos en retirada.

El progreso del ejército ruso es reminiscente de las escenas vistas la última semana en la estepa de Taurida. Grupos rusos están formando pilas con el material abandonado por los alemanes y retirando de las carreteras los cadáveres germanos.

Es ya evidente la confusión causada a los alemanes con la conquista del empalme de Fastof.

Hay razones para creer que los alemanes confiaban en que la línea que pasa por este empalme les serviría como una de las principales rutas para enviar refuerzos a las divisiones que guarnecen la plaza de Krivoi Rog.

Al propio tiempo, los rusos siguen manteniendo una persistente presión sobre los alemanes desde su cabeza de puente en Pereyaslav, en el bucle del Dnieper, al suroeste de Fastof, y se aprestan a asestar un rudo golpe de flanco en el momento oportuno. Desde otros sectores del frente llegan noticias de nuevos éxitos para los rusos.

[illegible]

Se conocen ahora detalles completos de la lucha por la posesión de Kiev. Los rusos aprovechando la obscuridad de la noche concentraron con gran reserva formidable número de tanques en la ribera derecha del Dnieper. Devastador bombardeo desde el aire y tierra demolió hasta el arrasamiento las fortificaciones adversarias y entonces los tanques rusos desde lugares en que estaban ocultos se abalanzaron al asalto, infiltrándose por las líneas germanas. Para el proceso de "ablandamiento" de las defensas alemanas fueron usados miles de cañones. El rugido de los cañonazos podía oírse desde lugares alejadísimos retumbando sobre las estepas. Los vehículos blindados capturaron la ciudad y están ahora ganando las batallas que se libran al oeste de la capital ucraniana. En esta nueva prueba del poderío, los alemanes perdieron considerable número de tanques. Para el ejército alemán, cual la prensa soviética señala, los tanques son más vitales que los colmillos a una fiera de presa. Sin supremacía en tanques, la Wehrmacht se ve desprovista de colmillos y pasando de una crisis a otra. Las enormes pérdidas de tanques sufridas por los alemanes — veinticinco mil durante los últimos doce meses — han sido acompañadas por el rápido descenso en eficiencia de las dotaciones de tanques. Las divisiones de choque, que en otros días asolaron a Europa, han quedado completamente desprovistas de sus mejores oficiales. En las batallas recientes ha pasado a ser una ocurrencia normal encontrar tanques alemanes en perfecto estado abandonados por su personal.

★ COMUNICADO ALEMAN

ESTOCOLMO, 8. — El comunicado dado a conocer hoy por el alto comando alemán, dice:

"En el bucle de Perekop, los ataques rusos emprendidos por poderosas fuerzas, sólo significaron ayer al enemigo éxitos de poca importancia.

"El batallón de ingenieros No. 71 de Brandenburgo, cuyo comandante el mayor Schneider, resultó muerto en los últimos combates y unidades de la novena división de S.S. actúan en dicho frente como fuerzas terrestres, luchando en primera línea.

"En el frente del Dnieper, al día [illegible]

[illegible]

RECHAZA RUMORES LA EMBAJADA EN EE. UU.

WASHINGTON, 8. — El vocero de la embajada argentina calificó de imposibles y bárbaras las informaciones de que la Argentina pone en libertad a los marinos alemanes internados en dicho país, para que colaboren en la guerra submarina.

Los funcionarios norteamericanos declararon no tener noticias al respecto y declinaron hacer comentarios.

RESOLUCIONES EN EL C. N. DE EDUCACION

BUENOS AIRES, 8. — El Interventor del Consejo Nacional de Educación resolvió autorizar a la Junta Nacional del Monumento a la Bandera para promover en todos los establecimientos dependientes de la repartición la colecta voluntaria para la erección de la obra máxima que habrá de rememorar la creación de nuestra enseña patria, señalando que la cuota máxima de la contribución de los maestros será de cincuenta centavos.

Los Rumores de Paz Entre Finlandia y Rusia

ESTOCOLMO, 8. — Los partidos políticos finlandeses favorables a la paz separada con Rusia celebraron dos reuniones en Helsingfors, a fin de estudiar las posibilidades de actuación. En ambas reuniones, convocadas por los partidos conservador y social demócrata, debatióse si los partidarios de la paz podrían imponer un cambio de gobierno poniendo frente a los asuntos públicos hombres capaces y deseosos de negociar una paz separada o por lo menos inducir a los dirigentes del gobierno la necesidad de una acción rápida. Según informes recibidos de Helsingfors, el presidente del partido Unión Conservadora, primer ministro Linkomies hizo una declaración sobre la situación exterior y el presidente del partido Social Demócrata y el Ministro de Hacienda, M. V. Tanner, hizo lo mismo en reunión de su partido. Nada se sabe aquí sobre las declaraciones o discusiones habidas luego.

La reacción finlandesa, respecto al discurso de Stalin, permite creer que los finlandeses quedaron desilusionados. Creen que al nombrar Stalin a Finlandia conjuntamente con Hungría y Rumania dejó entrever que su caso no es especial. Los finlandeses se preguntan igualmente si la liberación de la república finlandesa de Carelia, prometida por el mariscal Stalin, no incluye partes del istmo de Carelia, y en particular Viborg, o si sólo se refiere a las partes de Carelia soviética ocupada por los finlandeses. Algunos finlandeses prominentes han indicado que no sería aceptable para la opinión pública que su país renunciara al istmo de Carelia, salvo la ciudad de Viborg.

★ COMENTARIO ALEMAN

BERLIN, (vía Estocolmo), 8. — La agencia alemana de noticias publicó esta noche "una declaración aprobada por el comité ejecutivo del partido Social Demócrata finlandés, que reza: "Es deseable que vuelva pronto la paz y Finlandia pueda cesar la guerra. Sin embargo, se impone que la paz garantice la libertad e independencia del país. Sobre este punto, Finlandia no puede aceptar compromiso alguno desechando someterse a la clemencia de Estado extranjero. Finlandia confía que al final de esta guerra se determinará el destino de las naciones de modo que se respeten los derechos de las pequeñas naciones".



AÑO XVII ★ Diez Páginas ★ Santa Fe, martes 9 de noviembre de 1943. No. 5694

HACIA ROMA CONVERGE LA RETIRADA NAZI

Gaeta es Evacuada

Por las tropas alemanas

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA SEPTENTRIONAL, 8. — Las tropas alemanas en la costa occidental de Italia, que se informa, están volando las instalaciones portuarias de Gaeta antes de evacuar esta ciudad, se espera que inunden los pantanos del Pontino, al retirarse en dirección a Roma.

Los alemanes aun no han comenzado a convertir nuevamente en pantanos la desecada región del Pontino, pero lo harán probablemente así el 5o. ejército en su avance haya pasado el golfo de Gaeta. El distrito pantanoso del Pontino es desecado con canales de irrigación que se encuentran a distancia de ocho kilómetros entre sí. Créese que la demora de los alemanes en inundar este distrito débese al gran valor que conceden a la carretera que cruza el mismo, para movimientos de retirada.

Según el 8o. ejército avanza en las montañas que dominan geográficamente el valle del Sangro, los alemanes aumentan su resistencia contra el 5o. ejército, que trata de acortar la distancia que sepárale de Roma.

★ ATAQUE A TURIN

LONDRES, 8. — Se anuncia oficialmente hoy lunes que fortalezas volantes bombardearon la fábricas de cojinetes de bolas en Turín.

★ AMPLIO COMUNICADO

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA SEPTENTRIONAL, 8. — El ala derecha del general Montgomery está hoy concentrada en las alturas que dominan el valle del Sangro, fuerte línea fluvial guardando la carretera a Pescara, y su objetivo inmediato es una cadena de poblaciones en lo alto de las montañas de este sector. El octavo ejército está actualmente a menos de ocho kilómetros de distancia del Sangro. [illegible]

[illegible] oeste de Vasto, constituye un preciado punto de apoyo en la costa de las nuevas posiciones de Montgomery extendiéndose por las alturas que dominan Sangro.

De allí la línea del 8o. ejército va al poblado de Scerni, a doscientos treinta metros de altura y subiendo otros doscientos treinta metros pasa por Gissi, llegando a la altura de casi setecientos metros sobre el nivel del mar en Carunchio, donde enlaza con el frente central. Para tomar estas importantes alturas, los soldados de Montgomery atacaron por el [illegible]

[illegible]

★ ULTIMOS PROGRESOS

Los últimos detalles del progreso aliado en cada uno de los tres frentes principales, son como siguen: Costa Oriental: Castelbordino, a unos once kilómetros al norte de Vasto [illegible] nes del frente italiano, indican que las fuerzas del quinto ejército, obtuvieron importantes ventajas territoriales en su avance en la zona de Venafro.

Agrega el locutor que el ala derecha del 5o. ejército también efectuó importantes progresos desde Vasto, después de conquistar a las tropas alemanas en dicho sector.

★ VIOLENTAS LUCHAS

EL CAIRO, 8. — La radio local anunció hoy que las fuerzas aliadas, en Italia tienen que librar violentas luchas por cada metro de terreno [illegible]

[illegible] los del general Clark que avanzan por entre abruptas alturas al oeste de Isernia están encontrando serias dificultades. Los alemanes en esta área han consolidado hasta cierto punto sus posiciones, lo que dificulta el avance aliado. También al norte de Venafro acrece la resistencia alemana.

★ EN LA ZONA DE VENAFRO

ARGEL, 8. — Radio Francia anunció hoy que las últimas informacio[nes] [illegible]

☆ Mussolini y Goering ☆



Esta nota gráfica, llegada a Washington, vía Lisboa, indica en su leyenda de origen que se trata de Benito Mussolini, en oportunidad de su visita a Goering, después de su liberación. Nótese la delgadez de ambos, que, de acuerdo con las notas gráficas conocidas, eran obesos

Renuncias Ofrecidas

Un comunicado oficial

BUENOS AIRES, 8. — Por la Oficina de Informaciones y Prensa de la Presidencia de la Nación se dió a conocer un comunicado oficial informando:

"Complementando el comunicado dado a conocer el día 3 del mes actual sobre renuncias presentadas con el propósito de facilitar la necesaria libertad de acción al nuevo ministro del interior, general de brigada don Luis C. Perlinger, dicho departamento ha dado a conocer las nuevas dimisiones que, con tal motivo, han sido elevadas con posterioridad a la fecha mencionada y sobre las cuales tampoco ha recaído resolución.

Dichas renuncias son las siguientes: Interventor Nacional de Santa Fe, capitán de navío (R), Julio Cárrega; presidente de la Junta Nacional para Combatir la Desocupación, Dr. Eduardo Crespo; secretarios de la Intervención Nacional en Salta, doctores Emilio Jofre e Ingeniero Carlos Emery; Comisionado Nacional en Mendoza, general de brigada (R), Luis Villanueva; presidente de la Comisión de Control de los Transportes de la ciudad de Buenos Aires, teniente coronel Mariano Abarca; vocales de la misma comisión, doctor Máximo Escurra e ingeniero Luis García Mata; gobernador de Formosa, coronel retirado Conrado Sztyrle; gobernador de Neuquén, coronel retirado Bartolomé Peri; Comisionado Nacional en Entre Ríos, coronel retirado Ernesto Ramírez y Comisionado Nacional en San Luis, general retirado Justo P. Rojo.

LA SECRETARIA DE LA PRES. DE LA NACION

BUENOS AIRES, 8. — En la Casa de Gobierno se nos informó que mañana será dado a conocer el decreto de reorganización de la secretaría general de la Presidencia, organismo del cual, según hemos informado, dependerán tres subsecretarías a crearse también por el mismo decreto del P. E.

La denominación de las subsecretarías de referencia será la siguiente:

Subsecretaría general, subsecretaría de Informaciones y prensa y subsecretaría de coordinación.

El decreto ha sido adoptado en acuerdo de ministros.

LA LUCHA CONTRA LOS TERRORISTAS ACTIVASE

BERNA, 8. — La radio de Vichy anunció hoy que 175 personas fueron detenidas o muertas por la policía francesa, entre el 22 de octubre y el 5 de noviembre, acusadas de "colocar bombas".

En el mismo período otras 69 personas fueron arrestadas por realizar actividades contra el país.

Agregó la radio que se ha intensificado en todo el país la lucha contra los terroristas.

HUBO NUEVA ALARMA AEREA EN G. BRETAÑA

LONDRES, 8. — Por séptima noche sucesiva hubo alarma aérea en Londres. Dióse la señal de haber pasado el peligro antes de medianoche. Se anuncia oficialmente haberse destruído esta noche tres aparatos alemanes en ataques aéreos sobre Inglaterra.

LLEGO A URUGUAY EL Sr. SANCERNI GIMENEZ

BUENOS AIRES, 8. — [illegible] ... ni Giménez, que estaba detenido primeramente en la Penitenciaría Nacional y luego en su domicilio particular, afectado a la investigación que realiza aquel organismo en lo relativo a la prórroga de la concesión eléctrica de la Capital.

Recuperada su libertad el señor Sancerni Giménez se trasladó a Montevideo donde, se informó, se propone pasar una breve temporada.

Ante los Veteranos Nazis Habló Hitler

En un nuevo aniversario del "Putsch" nazi de Munich

BERLIN (vía Estocolmo), 8. — La agencia alemana de noticias dijo esta noche que Hitler había hablado ante la reunión de los veteranos nazis en Munich. Posteriormente la agencia [illegible] este texto desde Munich, sin indicar que era versión textual del discurso de Hitler: "Ha transcurrido un cuarto de siglo desde el vergonzoso nueve de noviembre de 1918 cuando el pueblo desintegrado, corrompido y desorientado por los judíos y marxistas traicionó a sus héroes de la línea de fuego y trincheras. Esta traición de la tradición condujo al más cruel colapso en la historia alemana. La traición de la nación y la tradición es siempre sólo el principio de la caída en abismos, nunca el final. En lo que se refiere a las consecuencias de la traición, nosotros sufrimos los más horribles efectos de la revolución de noviembre con el vergonzoso tratado de Versalles con las reparaciones y ocupación de Renania, pasando por el caos de la inflación hasta caer en el paro forzoso de una masa de siete millones de alemanes y a la corrupción interior, que permitió al bolcheviismo extender su mano cada vez más insolentemente sobre el pueblo alemán. Hace veinte años, en nueve de noviembre de 1923 en Feldherrn Halle, dieciséis luchadores dieron sus vidas por la nueva Alemania de honor y libertad. En esta casa, estos leales sembraron la semilla del honor. Justamente del mismo modo que la traición condujo a la infamia, así ahora la lealtad conduce al honor. Hoy esta Alemania de honor está acreditando su calidad en la más ardua lucha por la existencia contra el odio armado y la voluntad diabólicamente destructora de los más enconados y locos de los enemigos".

"El significado de nuestro honor es la lealtad. Ese es el lema de la nación entera. El pueblo se ha liberado a sí mismo de los judíos y ha extraído sus claras conclusiones de las amargas lecciones de la historia. El pueblo alemán y sus soldados, que no han tolerado el alzamiento de ningún jefe traidor, están ahora forjando la inexpugnabilidad del Reich, fanáticamente decididos a conquistar y vivir por su lealtad y su lucha incondicional que no rehuye ningún sacrificio".

★ COMPARACION CON LA GUERRA DEL 14

Hitler declaró que Alemania era sólo un estado que consiguió contener la amenaza a Europa desde el este y continuó: "En esta guerra Inglaterra es el motor principal, personificación de la agresión en sacrílego contubernio con los judíos. Esto sólo hace repetir la historia de la primera guerra mundial. Lucha tan inmensa no puede terminar dos veces idénticamente. Comparad las fuerzas de los grupos adversarios entonces y ahora. Y la Alemania de hoy es un estado diferente al de 1914 a 1918. La lucha ha alcanzado un volumen impresionante e históricamente tiene carácter único. Lo ridículo es que en esta guerra lo que se ventila son querellas de naciones pequeñas. En este quinto año de la mayor de todas las guerras tengamos una cosa presente: Cuando empezó, el enemigo en el este se encontraba a sólo 150 kilómetros de Berlín. En el oeste sus fuerzas fronterizas amenazaban al Reich a tiro de cañón. En las fronteras belga y holandesa los traicioneros aliados de Inglaterra y Francia estaban a cien kilómetros de distancia de nuestras mayores áreas industriales. En la democrática Noruega nefasta camarilla estaba sirviendo los intereses del enemigo. En los Balcanes el enemigo estaba fraguando sorpresas contra nosotros. Alemania estaba dejada a sus recursos propios. Pero ahora mis camaradas del partido de este Estado nacionalsocialista, por el heroísmo de sus soldados, ha forzado al enemigo a retirarse casi en todas partes a más de mil kilómetros de las fronteras del Reich. Impongo sacrificios enormes al soldado alemán, pero el deber del frente es realizar lo que parece imposible de la misma manera que el deber del frente interior es ayudar a nuestros soldados para que su lucha sea posible. El futuro de nuestras mujeres y niños, el futuro de todos depende del final de esta lucha. Por grandes que sean los sacrificios que tengamos que hacer ahora no tienen comparación con los que tendríamos que sufrir si perdiésemos la guerra.

★ LA LUCHA EN RUSIA ES DURA

Continuó diciendo: La lucha en Rusia es la más dura que jamás haya conocido el pueblo alemán. Las proezas del soldado alemán en aquél frente no tienen comparación alguna con las que nuestros enemigos hayan podido realizar en otros teatros de la lucha. Pero el enemigo no conseguirá la finalidad que se propone en Rusia. La última batalla será decisiva y será el pueblo alemán quien la ganará. Trabajará y luchará con toda su fuerza, con todo su fanatismo para imponerse en el momento oportuno. El ejército rojo que se ha cubierto con tantos laureles tal vez retrocedió por cansancio, pero cuando suene la hora cada infante en el frente, cada hombre y mujer en el frente interior se levantará mirando cara a cara el peligro. La propaganda enemiga será impotente ante esto. Ahora tratan de influirnos con frases y amenazas. Hablan de peligros del invierno, del hambre y de la duración de la guerra. Creyeron que el terror aéreo sería un arma eficaz. Pero el pueblo, expuesto a tales aflicciones, nunca perderá su fuerza de resistencia. Es esta ocasión ideal para el partido Nacionalsocialista. Los jefes, subjefes y los miembros deben dar el ejemplo al pueblo. Deben soportar el peso de la lucha de modo ejemplar. El enemigo dirige la lucha con finalidades infernales.

★ "SOY UN HOMBRE PROFUNDAMENTE RELIGIOSO"

Terminó expresando: Pero esto puedo afirmar: Que por larga que sea esta guerra, nunca capitularemos. No cederemos en la penúltima ahora. Continuaremos luchando cuando haya sonado la hora última. Si el enemigo cree que nos hará ceder por el sacrificio de nuestra sangre, a ello puedo replicar que por cada soldado alemán que caiga caerán dos, tres, cuatro soldados enemigos. En la última guerra perdimos dos millones de hombres, cuyo sacrificio fué en vano. Esto no debe volver a ocurrir esta vez. Cada día nuestros enemigos propalan nuevos rumores. Ellos dicen que he sufrido una crisis nerviosa, que he destituido a mis generales o que mis generales me han destituído. Camaradas, todo es posible en esta guerra, todo excepto que yo pueda perder mi serenidad. Soy un hombre profundamente religioso. Creo que la Providencia cuando ha designado un hombre para grandes empresas no rompe ese hombre antes de que él las haya realizado. Yo he llegado a conocer lo que hay de mejor en Alemania y que es la fuerza de las masas. Dios ayuda a quienes quieren salvarse por sí mismos. Sería vergonzosa ingratitud a la Providencia el que perdiéramos nuestra serenidad.

"La Providencia nos permitió dominar la situación desastrosa provocada por el colapso de Italia. Si esto es así ¿podríamos desesperar de la Providencia? El Todopoderoso pudiera habernos reservado pruebas más duras. Incluso si el comienzo de la guerra se hubiera entablado en suelo alemán, yo nunca hubiera capitulado. Tenemos fe en la justicia divina para no arriar la bandera en momentos apurados. Siento orgullo de que se me haya deparado la tarea de infundir a mi pueblo con la fortaleza y lo que me permiten decirle "Mantenéos firmes, pase lo que pase, al final la victoria será nuestra".

"Ha sido entre las mujeres alemanas donde yo siempre he encontrado mis más fanáticos partidarios. ¿Puede alguien concebir que el pueblo alemán soportase en la última guerra por un solo mes los sufrimientos que ahora sobrellevamos por muchos años? Se debe al nacionalsocialismo el que el pueblo alemán los haya podido soportar. Vine aquí por pocas horas. Mañana regreso a mi puesto y le haré con el recuerdo de los momentos felices. Pero vosotros volved a vuestros hogares con la confianza y fanática fe que lo dicho pueda ser la victoria. [illegible] la memoria de nuestros camaradas que nos han precedido en el camino del sacrificio supremo, el único que conduce a la victoria".

UN COMITE AUSTRIACO SE CREO EN LONDRES

LONDRES, 8. — Esta noche ha quedado constituído en esta capital un comité austríaco formado por representantes de obreros cristianos, socialistas, unión democrática y oficina Londres de los socialistas austríacos. La finalidad del comité es "crear una Austria independiente y democrática".

MANIOBRAS MILITARES REALIZAN EN SUECIA

ZURICH, 8. — La agencia oficial alemana anunció que tanques pesados, suecos, toman parte en las maniobras que realiza el ejército en Suecia central.

LA COOPERACION DE ITALIA A LOS ALIADOS, SEGUN UN COMENTARIO DE MARIO ROATTA

EN UN LUGAR DE ITALIA, 8. (De un corresponsal especial de Reuter). — El general Mario Roatta, jefe del ejército del mariscal Badoglio, que fuera muy criticado estando de guarnición en Dalmacia, declaró en una entrevista exclusiva: "Lo que importa ahora es que se permita a Italia hacer activamente la guerra contra Alemania, dándole la oportunidad de demostrar que su capitulación de agosto no fué debida a cobardía, sino a resolución de sacudirse de su fatal vinculación con Alemania".

Roatta, que se defendió personalmente y defendió a su jefe de Estado Mayor, general Vittorio Ambrosio, esbozó sus esfuerzos para reconstituir el ejército real italiano. Dijo: "Es un deber hacia nosotros, nuestro país y nuestros aliados y también nuestro derecho, empeñar una guerra de liberación en nuestro suelo. El ejército real italiano que ahora se está reconstituyendo, comprende miles y miles de hombres de Cerdeña, Córcega y el resto de Italia meridional. No comprende tropas de Sicilia. No pretendo que nuestras divisiones son las mejores del mundo, pero tenemos algunas muy respetables, capaces de ayudar de un modo excelente en la guerra de montañas, donde no son de mucha utilidad los tanques y blindados. Estamos dispuestos a conceder esta ayuda en el grado que lo permitan nuestros aliados británicos y norteamericanos".

Me referí a las condiciones del armisticio, de acuerdo a cuyas estipulaciones se promete a Italia un trato más suave si ayuda eficazmente a la lucha contra los alemanes. Roatta declaró con categórica afirmación: "Luchamos por el honor nacional, no por recompensas materiales. Nosotros, soldados, queremos arrojar a los alemanes de nuestro suelo porque así lo requiere el honor y deber, no como medio de mejorar nuestra situación. Sentimos impaciencia en entablar batalla contra los alemanes".

Le dije la impresión de la lamentable desorganización sacada al contemplar los grupos de soldados italianos por las carreteras y ciudades. Contestó: "Lo que usted ha visto en las carreteras no es el ejército, sino los residuos militares de las fuerzas armadas. Nuestro ejército permanece a retaguardia en las regiones más remotas, donde su presencia no dificulte las operaciones británicas y americanas. Consiste de divisiones móviles y costeras bajo mandos propios. Se espera reunir algunos miles de voluntarios, y si se alistan los suficientes, se formarán brigadas y divisiones".

Preguntado el general lo que los combatientes italianos hacían actualmente en la lucha contra los alemanes, contestó: "En los Balcanes, una división y parte de otras continúan combatiendo en orden de batalla regular. Además, decenas de miles de italianos prosiguen la lucha en Albania, Montenegro, Spalato (Split) y en Eslovenia, codo a codo con los patriotas locales. Numerosas formaciones italianas continúan resistiendo en los Alpes y Apeninos. Nuestras fuerzas continúan siendo engrosadas con el aporte de soldados que llegan a nuestras líneas, a través de las montañas. Entre los últimos llegados figuran almirantes y generales".

LA BASE AEREA MAS ACTIVA DEL MUNDO

Un Vapor de Ruedas

LONDRES, 5. — El barco a ruedas de la Marina Real, "Sandown", que antes de la guerra era muy conocido entre miles de turistas de fin de semana, cuando hacía el recorrido entre Portsmouth y la isla de Wight, tiene una foja de servicios que pocos de sus similares pueden igualar.

Su primer tarea de guerra fué como avanzada de la 10a. flotilla de barreminas que operó desde Dover. Día y noche recorrió las rutas de convoy, limpiándolas de minas enemigas. Participó de la evacuación de tropas británicas desde Holanda, y remolcó hasta puerto inglés a un remolcador holandés y un bote salvavidas lleno de holandeses dispuestos a luchar junto a los aliados. Hizo seis viajes a las playas de Dunkerque y trajo 1.000 hombres, sobreviviendo milagrosamente a los bombardeos del enemigo. Luego fué a Calais, donde llegó a tiempo para salvar a 150 soldados británicos que habían quedado aislados en su retirada desde Boulogne. También en este último puerto tuvo una actuación destacada.

El "Sandown" demostró repetidamente su capacidad para salir ileso de las situaciones más difíciles; su hazaña más notable fué aquella en que veintidós bombarderos en picada se lanzaron sobre él, mientras limpiaba minas, y le arrojaron más de cien bombas sin lograr un solo impacto.

El "Sandown" está ahora fuertemente armado y forma parte de la primera línea de combate, y se halla [illegible]

[illegible] Sandown es una ciudad de la isla de Wight y ha "adoptado" a este barco heroico, y al cual la Municipalidad ha permitido que use el emblema de la ciudad. Casi el 90 por ciento de la tripulación del "Sandown" no tenía experiencia marina antes de la guerra y todos sus oficiales, menos el comandante, son miembros de la Reserva de Voluntarios de la Marina Real.

Asociación de Profesores Secundarios Nacionales

Como anunciamos en edición anterior, el jueves 11 del actual y a las 21 horas se realizará en "La Tranquera" la cena de camaradería entre los profesores de las Escuelas y Colegios Secundarios nacionales de esta ciudad.

Paracaidistas Británicos



Tropas paracaidistas británicas, a bordo de uno de los gigantescos planeadores Horsa, que se están alistando para nuevas operaciones contra la "fortaleza europea"

Algunos Comentarios de los Acuerdos de Moscú

Me imagino que en todo el mundo libre, los acuerdos de Moscú habrán causado viva satisfacción, pero quizás en ninguna parte tanto como en Inglaterra. Ello se debe a que probablemente ninguno otro hizo mayores esfuerzos para preparar esta reunión y llegar a los resultados obtenidos.

Sin exageración cabe decir que esta conferencia es una de las más eficaces de cuantas se han celebrado en esta guerra; sus conclusiones pueden dividirse en cuatro categorías. En la primera, por orden de importancia, entran los acuerdos militares que naturalmente deben permanecer secretos hasta que los hechos rompan el velo que los cubre.

Pero el hecho de que haya sido posible entenderse en los asuntos no estrictamente militares, y la evidente atmósfera de cordialidad que ha rodeado las negociaciones, indican que ningún género de duda que en los problemas inmediatos de la guerra, el acuerdo ha sido también absoluto. No creo que volvamos a oír hablar mucho del segundo frente, por ejemplo, hasta el día en que lo tengamos ante los ojos.

Luego vienen los acuerdos eminentemente políticos, como el futuro de Italia y Austria y el castigo de los culpables de crímenes de guerra, pero sobre todo, la importantísima declaración, firmada también por China, de que proseguirán las hostilidades hasta que las potencias del Eje acepten la capitulación incondicional. La ilusión de una paz negociada en la cual los alemanes y japoneses soñaban, se disipa una vez más.

Sin mucho esfuerzo podemos concebir la profunda depresión que esta [illegible] actitud ha debido engendrar en los [illegible] ejércitos, y en la población civil de Alemania especialmente. Para ellos ya no hay alternativa a la derrota total, y como mal menor, sólo les queda el recurso de entregarse cuanto antes, sin condiciones, para disminuir en lo posible los sufrimientos de una resistencia inútil.

Difícil ha de ser encontrar en Alemania un Badoglio, pero no hay duda que muchos millones de alemanes lo están buscando ya mentalmente. En tercer término están los acuerdos que podemos llamar funcionales, como la comisión sobre Italia y la comisión que para los asuntos generales de la guerra ha de establecerse en Londres, ambas con carácter consultivo. La primera será una ampliación de la Comisión del Mediterráneo, que ya funciona, y en la cual Rusia está representada. La segunda tendrá el encargo de estudiar los múltiples problemas militares y políticos que vayan surgiendo y de aconsejar solucio[nes] a los gobiernos respectivos. [illegible]

[illegible]

[illegible] nistas, la república norteamericana y Rusia haya sido Mr. Eden, partidario incansable y antiguo de incorporar la Unión Soviética a los consejos de las naciones occidentales. Por las significativas palabras de Mr. Cordell Hull y el entusiasmo ferviente que ha suscitado la Conferencia de Moscú, se ve que sus afanes no han sido estériles. — PIO CID.

RECITAL POETICO EN LA UNIVERS. OBRERA

El jueves 11 del actual a las 19.30, se realizará en el salón de actos de la Universidad de Santa Fe, el anunciado recital poético, el cual estará a cargo del escritor y poeta santafesino Rdo. P. Pedro Pagés Sellarés, quien hará oír diversas composiciones de su cosecha lírica.

Al acto, que se iniciará con la entonación del Himno del Instituto, han sido invitadas las autoridades de la provincia y los padres de los alumnos.

EL Sr. FEDERZONI FUE DETENIDO EN ITALIA

BERNA, 5. — La radio suiza anuncia que el señor Federzoni, miembro del disuelto Gran Consejo Fascista y profesor de la Academia Italiana, ha sido detenido por orden del gobierno republicano fascista. El Sr. Federzoni se halla detenido en una clínica, debido a su precario estado de salud.

24.000 Operarios Han Retornado al Trabajo

GLASGOW, 5. — Después de un paro que duró 3 días, 24.000 operarios de las fábricas de motores para la aviación, de 3 ciudades del oeste de Escocia, decidieron volver al trabajo.

Está en la P. Labrador

LONDRES, 5. — La guerra, con sus exigencias inexorables, abre nuevos caminos para la aviación del futuro, precipitando un progreso portentoso que, de no haber mediado el conflicto actual, habría requerido largos años de constante esfuerzo. Una demostración de ese porvenir promisorio la ofrece el reciente anuncio hecho por el gobierno británico de que en la península de Labrador, América del Norte, se ha creado una gran base aérea, que sirve de punto de partida para centenares de aviones que emprenden desde allí el cruce del Atlántico.

Da una idea de la magnitud de esa base, el hecho de que en su construcción se han invertido hasta ahora 3.000.000 de libras esterlinas, y que será necesario destinar importantes sumas más en su terminación. Terminada la guerra, esta base actual del servicio de transporte de aviones militares al Reino Unido —denominado "ferry"— se convertirá en un enorme aeródromo para las líneas aéreas comerciales y de pasajeros transatlánticos.

Labrador se convertirá así en una de las principales arterias del tránsito comercial del mundo de posguerra entre Europa, Oriente, la India y Australia. Será el paso del noroeste, sueño de muchos expedicionarios de los últimos cuatro siglos, que buscaban una vía para comunicarse directamente con el otro hemisferio, de igual modo que los viajeros españoles o al servicio de España procuraban descubrir un paso al Oriente.

Merece ser referida la historia de esta magnífica base: Al crearse el servicio de transporte de aviones a Gran Bretaña, un miembro del cuerpo de geodésica [illegible]

[illegible]

[illegible] lado de la civilización, los hombres de las R.F.A. encuentran lo necesario para seguir sus actividades. Construída simultáneamente a las obras de la gran carretera entre Estados Unidos y Alaska, que será el tramo subártico de la ruta panamericana. Ambas obras nacidas, en medio de la guerra, por las necesidades del conflicto, serán indudablemente de gran valor en cuanto se restablezca la paz.

El mundo ha sido reducido al tamaño de una nuez por la magia de las comunicaciones, y la aviación del porvenir permitirá recorrerlo en pocos días. Esa promesa, en vías de concreción, podrá ser efectiva merced a la clarividencia de los técnicos británicos, que aprovechan el esfuerzo bélico para sentar las bases de condiciones que facilitarán la evolución de la humanidad hacia un bienestar mayor y más ampliamente disfrutado.

Resolución de la C. N. de Granos y Elevadores

La Cámara Arbitral de Cereales ha comunicado al gremio de Cerealistas la resolución No. 274 de la Comisión Nacional de Granos y Elevadores, que dice así:

"Art. 1o) Aumentar la tolerancia de "picado" en trigo de las zonas Rosafé, Buenos Aires y Entre Ríos, cosecha 1942.43, hasta el siete por ciento, sin bonificación.

Art. 2o) Esta disposición se aplicará a las entregas que se efectúen desde el día 15 del corriente, inclusive, en adelante".

Maneja un Moderno Cañón



Artillero polaco, perteneciente a una unidad de su país, incorporada al ejército británico, manejando uno de los modernísimos cañones ingleses de 25 libras

Informaciones Policiales

MANIOBRAS DELICTUOSAS SE IMPUTAN A POLICIAS

Con conocimiento del juez instructor en turno, el sumariante Monella, de la división judicial de la policía, está instruyendo un sumario criminal, aparte de otro de carácter administrativo ya terminado, tendiente a esclarecer debidamente una serie de delitos de inocultable gravedad, de los que están inculpados dos empleados de la comisaría de Laguna Paiva y un ex comisario de ese distrito, los cuales se encuentran detenidos. No obstante hallarnos en posesión de diversos antecedentes sobre los hechos que se investigan, y no deseando entorpecer la labor de la justicia de instrucción que se ha abocado al esclarecimiento de los mismos, voluntariamente no develaremos los mismos hasta el momento que estimemos oportuno. Empero, ello no nos impide adelantar que la investigación realizada habría [illegible]

VIAJABA EN UN OMNIBUS Y RESULTO LESIONADO

En el Hospital de Caridad se asiste de golpes y una fractura que presenta en el brazo izquierdo, José Rosemberg, argentino, de 49 años casado, domiciliado en calle Tucumán 2667, el cual fué víctima ayer de un accidente. A las 17.30, por calle Mendoza en dirección al oeste, circulaba el ómnibus No. 4 de la línea "E" a cargo del chófer Ignacio Echeverría y guarda Cristóbal Miqueya, cuando próximo a llegar a la de San Jerónimo, el conductor efectuó una rápida maniobra con el fin de adelantarse al ómnibus No. 10 de la línea "A" que a cargo de Carlos Elizondo y guarda Acosta Guerino, se hallaba allí estacionado para que descendiera un pasajero.

Al rozar el ómnibus primeramente citado, al otro que se hallaba estacionado, el citado Rosemberg, que viajaba en el ómnibus de la "E" [illegible]

HIZO ENTREGA DE UN ANILLO QUE ENCONTRO

[illegible]

ACERCA DEL ACCIDENTE OCURRIDO EN HUMBOLDT

[illegible]

DESMANES DE UNA PATOTA QUE PROVOCA PROTESTAS

[illegible]

TRIBUNALES

[illegible]

El Muro De Los Lamentos ¡Protesto!...

Señor Director:

Algo se ha comentado siempre sobre la necesidad de que los Cuerpos de Bomberos de la Provincia retomaran su condición de dependencia eminentemente civil desligándose de la parte militar en lo que se refiere al armamento.

En tiempos de gobiernos no populares se dictaron resoluciones por las cuales se disponía la entrega de armamento de defensa y ataque a las citadas dependencias con el objeto que "en razón de su condición policial estén en condiciones de ser utilizadas para seguridad de la población".

Nadie alzó su voz en defensa de la categoría eminentemente civil del Bombero y por ello desde entonces ha ido sufriendo transformaciones que hacen que sus heroicos componentes sean considerados un Cuerpo Militarizado más dentro de la Provincia.

El Bombero tiene su función específica claramente demostrada, si nos trasladamos al volumen "Reglas especiales", del Mayor José Alberto Antonini, aprobadas por el Superior Gobierno Provincial con fecha 26 de Febrero de 1941, pág. 7, donde, refiriéndose a su cometido dice: "Acudir a los llamados de incendio y salvataje de personas...

"...Efectuar salvatajes de animales y mercaderías, siempre que la naturaleza de un servicio de carácter semejante, no distraiga sus elementos destinados a su misión "especial" (el incendio y el salvataje de personas).

Cita, además algunos casos en que los Bomberos pueden cooperar como ser: desagotes, rastreos, etc.

En esta Reglamentación se fijan modernizadas, las disposiciones que servirán para regular las actividades de la unidad en sus varios aspectos (Del texto Oficial).

No hay pues, al parecer, ley o decreto que disponga la militarización policial de estos cuerpos.

Es indudable que los componentes de estas meritorias dependencias gozan de la simpatía popular que se les demuestra, a la evidencia, en los desfiles y a su paso hacia los incendios o salvatajes, y que se traducen en el aplauso y en la ayuda.

Y esta simpatía y ese aplauso es debido, a no dudarlo, al incuestionable hecho que todos ven en el Bombero a un ser meritorio que, como los componentes de la Cruz Roja, luchan y resguardan la población de sus males sin otras armas que su coraje, su ciencia y su desprecio absoluto de la vida en favor de todos.

Es pues necesario revver esas resoluciones y evitar en lo posible, claro está, la mala impresión que produce ver un transporte de personal cargado de Bomberos, armados de máuser.

Las armas que estos deben usar son, en realidad, las mangueras y el agua que a buen seguro, si fuera necesario, disuelven una manifestación o concluyen un desorden más eficaz y simpáticamente que con el uso de armas de fuego, que debe ser desterradas en forma absoluta.

Nadie quiere mal al Bombero y desarmado no puede esperar ataque alguno por que nadie le temerá.

Es pues oportuno hoy en que se tiende a la normalización del desarme absoluto de los Cuerpos de Bomberos de la Provincia, siguiendo la trayectoria del Sup. Gobierno de la Nación que así lo hizo con el de la Capital Federal el año ppdo.

OBSERVADOR

UNA SOLICITUD DE LAS EMP. DE TRANSPORTE

Oportunamente la Dirección de Obras Públicas de la Provincia solicitó prórroga de la autorización otorgada al Delegado Interventor de la misma, para reducir los horarios de las empresas concesionarias de servicios públicos de transporte de pasajeros, durante el mes de septiembre último. Todo ello cuando por falta de nafta fuera necesario y de acuerdo con lo solicitado, en ese entonces. Esta cuestión se ha actualizado.

La Intervención Nacional considera que, aún están en pie, las causas que dieron lugar a aquella autorización dado que las cuotas asignadas a cada una, obligan a restringir en toda forma el uso de la nafta. Por todo ello se ha acordado una nueva prórroga en la forma primeramente acordada previa comprobación de que corresponde.

De allí que regirá la resolución durante todo el tiempo que dure la restricción de la cuota.

El Concurso de la Biblioteca J.B. Alberdi de Laguna Paiva

Continuando nuestras informaciones sobre el éxito del XI Concurso Escolar organizado por la Biblioteca Juan B. Alberdi, entidad cultural que cuenta con la colaboración [illegible] de cuantos dedican sus mejores recursos en pro de la elevación cultural de la población, debemos referirnos por considerar que de esta manera, también nosotros aportamos a la mayor divulgación de todo cuanto lo signifique un eslabón más, en la obra siempre creciente de dicha entidad y a la capacitación de los alumnos, que en tan elogiable gesto concurren a darle mayor realce a los certámenes que ella organiza.

Este año el alumno de sexto grado, Juan Carlos Santos, al solicitársele una composición de un tema libre, tuvo la feliz iniciativa de referirse a nuestra enseña máxima: nuestra bandera, expresando el asunto de la siguiente manera: "Nuestra bandera, símbolo de paz. Tal vez no exista símbolo que represente el carácter del pueblo argentino como la bandera. Sus luchas y prosperidades, su culto y ambiciones, sus héroes y obreros, gobernantes y vasallos, se unen en el disco de esta América, unidos estrechamente, bajo la sombra del amor, cuyas gemas lanzaron los titanes del siglo pasado, presididos eternamente por el Padre de la Paz.

"Este sagrado lienzo, altar y refugio, templo y hogar, no debe ser manchado jamás por la mano de un opresor, de un tirano, por los que olvidan las leyes sublimes de la armonía del universo rebajándose, así, a la condición de irracionales.

"Librémosla del yugo, levantémosla altiva, en la derrota, humilde en la victoria, para que, enlazada al Padre del Amor por vínculos inmortales, presida por los siglos, nuestra eterna mesa".

LA CARESTIA Y ESCASEZ DE LA PAPA

Sumado a la escasez de la papa, la población debe soportar el alto [illegible] del precio, pues, en la semana pasada se ha estado vendiendo de [illegible] cuarenta centavos el kilogramo, y en numerosísimos casos ni a ese precio se podía conseguir. Esta situación grava en forma sensible el presupuesto de todos los hogares, haciéndose sentir con mayor intensidad en los hogares pobres que no cuentan con recursos para adquirirla en otra plaza. El señor interventor comunal debe tomar la mediata intervención en este asunto adoptando el mismo sistema que ha puesto en práctica la Municipalidad de Santa Fe y de otros medios, donde se surte la papa al precio de $ 0.30 el kilogramo. Sería una medida de bien común esta si el señor interventor resolviera favorablemente en este delicado problema.

Creáronse Comisiones Para la Organización de Fiestas Escolares en Reconquista

Habiendo obtenido la autorización correspondiente del Superior Gobierno, la C. D. de la Federación de Cooperadoras Escolares ha iniciado los trabajos concernientes a la organización de las kermesses que realizará en el local del teatro Español, durante los días de navidad, fin de año, año nuevo y reyes, para cuyo éxito cuenta con la colaboración del personal directivo y docente de todas las escuelas, como también la de numerosas damas y caballeros de nuestra sociedad.

Se designaron dos comisiones; una que tendrá a su cargo la dirección general, formada así: presidente, señor Héctor Vallejos; vice presidente, Reginaldo Gentile; secretario, Eduardo Bianchi; tesorero, Isaías Nemo; pro tesoreros, Dr. Santiago Margulis y Antonio Bossi; vocales: Héctor Castells, Marcos Bernardi, Alejandro Chapero, Santiago Aramburú, Carlos Iassa y Eduardo Bianchi hijo.

Comisión de señoras: presidenta, Margarita C. de Fascella; secretaria, María B. de Ilig; vocales: Hilda C. de Kassel, Inocencia de Argüelles, María Luisa B. de Latasa, María G. de Molazzero y Eudogia G. B. de Illig.

Oportunamente se nombrarán las comisiones encargadas de la organización de los diversos kioscos y demás diversiones.

El producido líquido se distribuirá entre la federación y las cooperadoras participantes, correspondiendo a la primera el cincuenta por ciento.

El éxito está asegurado, ya que los fondos que se obtengan están destinados a proseguir la edificación del local de la federación, iniciado con el beneficio obtenido en las kermesses de las últimas vacaciones y la contribución del Consejo General de Educación, contando ya con la cocina donde se prepara la comida que diariamente se lleva a las escuelas, despensa, pieza habitación, cuarto de baño, lavadero. Son necesarias aún otras salas para consultorio dental, dependencias de administración y un amplio salón comedor que servirá también para reuniones escolares, conferencias, veladas, etc. a cuyo efecto estará provisto de escenario.

No dudamos que nuestra población sabrá responder ampliamente para que en no lejano tiempo llegue a ser una realidad tan justas como nobles aspiraciones.

Municipalidad de Santa Fe
AVISOS OFICIALES

Se hace saber que por Decreto No. 1062, se ha prorrogado, hasta el 12 de noviembre próximo, la RESOLUCION No. 229 del H. Concejo Deliberante.

Los vecinos que tuvieran construcciones "sin permiso" podrán, en consecuencia, presentar los planos y detalles reglamentarios, sin tener que abonar multa alguna.

Vencido este último plazo, toda construcción que se compruebe hecha al margen de las disposiciones vigentes, será pasible de las multas que correspondan.

Agosto de 1943

117499 del 20|1 al 30|11|43

OFICINA DEMOGRAFICA

Atento a lo establecido en la Ordenanza respectiva, y por disposición Superior, citase por intermedio de este aviso a los arrendatarios de nichos vencidos en SEPTIEMBRE [illegible], para que en el término de treinta días, contados desde la fecha de esta publicación se presenten a la Dirección de Cementerios a renovar el arrendamiento de los mismos. Vencido este último plazo, los nichos que no se hubieren atendido se mandarán desocupar, pasándose los restos que contengan a una fosa común. Clasificación:

Sección Esp. No. 115 Clase grande. Interesados: Claudio (rr) Miguel [illegible] Gallo; 13, 22, id. id. Isabel [illegible] de Hinojosa (r) Martín; 20, [illegible] id. Rosa Mallia; 27, 14, id. id. [illegible] M. L. de Arnold; 27, 28, id. Teodoro (r) Gregoria G. de Flo[illegible]; 13, 15, 16, id. Juana Gómez de [illegible] y Julio; 40, 44, id. id. (r) [illegible] G. de Gutiérrez y Juan; 40, id. id. Faustino Rodríguez; 44, id. id. (rr) Rosa Scaglioni, Rosa [illegible], N. de Segallini, N. N. Hernán; 41, 13, id. id. Lastenia B. de [illegible]; 44, 17, id. id. María B. de [illegible]; 50, 12, id. id. Amelia Hernández; 50, 24, id. id. Catalina P. de [illegible]; 52, 14, id. id. María Josefa [illegible] Pagani (r) Esteban y N. N. Va[illegible]; 52, 162, id. id. (r) Pedro, Carlos [illegible] y María T. Vda. de Fiochi; [illegible] id. id. Teresa Soto de Giraldo; [illegible] 62, 40, id. id. Benito A. Par[illegible]; 62, 41, id. id. José Antonio Ver[illegible]; 62, 43, id. id. Nicéfora Vda. de [illegible]; 62, 44, id. id. Teodoro Ro[illegible]; 62, 153, id. id. Ezequiel Mon[illegible]; 62, 163, id. id. Cirilo Esta[illegible] Cienfuegos; 67, 222, id. id. Jon[illegible] Lafuente de Villamandos; 67, 224, [illegible] Ramona [illegible] de Gutman; [illegible] id. id. [illegible] de Par[illegible] (r) Emiliana C. de Julia F. M. de Bonico; 62, 253, id. id. José Corsetto. — Dirección de Cementerios, octubre 18 de 1943.

EL ORDEN 118651, 17|10 al 9|11|43.

Licitación pública Seguro contra incendio de los muebles, útiles, etc. del Teatro Municipal "1o. de Mayo"

El Seguro se contratará sobre los importes y conceptos que se detallan a continuación:

1o. Mobiliario en general, Sillones de Platea, Sillas, etc. .. .. $ 35.000
2o. Maquinarias y Utiles del Proscenio, etc. .. .. $ 16.000
3o. Instalaciones de Luz Eléctrica, artefactos, etc. $ 26.000

Establécese el tiempo de duración del Seguro por Un Año.

La apertura de las propuestas se realizará el día Once de Noviembre de 1943 a las Once horas, en la Secretaría de Hacienda y Obras Públicas, los pliegos de condiciones y demás informes deberán ser solicitados en la Secretaría mencionada en días y horas hábiles.

Secretaría de Hacienda y Obras Públicas, Octubre de 1943.

EL ORDEN - 118391 - 25|10 11|11.

Inspección General de Alumbrado

Habiendo constatado esta Inspección General de Alumbrado que gran cantidad de instalaciones eléctricas de casas y departamentos se encuentran en muy malas condiciones tanto de seguridad como de rendimiento, comunica a los señores propietarios que no se dará curso a ninguna solicitud de conexión o reconexión hasta tanto no se encuadren estrictamente dentro de la reglamentación en vigencia, la cual se aplicará en toda la letra y sin excepciones. — La Dirección.

"El Orden" 118223 - 7 al 21|11|43

ESPACIO DEL CONVENIO ANUAL

Fiscalización de Productos Alimenticios en los Centros Rurales del Norte de Nuestra Provincia

En las [illegible] de organización embrionaria es muy común observar la carencia de disposiciones profilácticas para preservar la salubridad común. Pocos recursos se arbitran para poner a cubiertos de [illegible] imprevisibles. La profilaxis, reconocida por los higienistas como el medio más certero y eficiente para conservar indemne la salud pública, es desconocida para muchas poblaciones de nuestro país. La fiscalización de los productos destinados a la nutrición constituye un problema que aún no obstante la evolución de la ciencia preventiva, no ha tenido una solución completa. Para muchos distritos y centros interiores de la provincia la inspección veterinaria es una aspiración que no lleva miras de cristalizarse en hechos tangibles. La carne, leche, frutas y miles de substancias de fácil adulteración y descomposición — especialmente en la época de estío para esta última— jamás pasan, antes de ser puestas al mercado de venta, por el ojo avizor de los que tienen la ineludible obligación de controlarlas.

Muchas dolencias — particularmente las de índole gastrointestinales— son atribuidas o tienen por causa genética a la mala calidad de los alimentos, o porque se ha iniciado en ellos un proceso fermentativo. Aparte de esa inspección periódica, es deber de quienes se les ha conferido mandato para velar por la salud de la comunidad actuar también en los lugares alejados de los centros de consumo.

Los tambos, por el peligro que los productos lácteos y sus derivados involucran, para el género humano, son los primeros a ser sometidos a una rigurosa fiscalización, sobretodo en su aspecto sanitario. El personal que se halla consagrado en las operaciones del ordeñe o en los manipuleos de extracción lactífera, no está munido del certificado de buena salud que exigen las ordenanzas en forma imperativa. Tampoco los establos y las vestimentas reúnen la condiciones de aseo que son requeridas en tales labores. Y si de lo accesorio pasamos revista a lo principal, vale decir, al estado de sanidad de las vacas productivas, el problema se ensombrece y se torna inquietante. Conocemos de cerca el gran porcentaje de bovinos tuberculosos que pacen en nuestros campos, sin que los poderes competentes ni los particulares hayan aunado esfuerzos, para la eliminación definitiva de los enfermos. La erradicación de los animales infectados resulta una prueba sencillísima, al alcance —conforme lo sostuvimos reiteradamente— de cualquier peón rural.

La técnica empleada en veterinaria para la identificación de los infectados, consiste en instilar en uno de los ojos de cada animal, dos o tres gotas de tuberculina bruta, reaccionando los bacilosos con pus en el ángulo ocular o en la región intraparpebral.

Como puede observarse, la instilación oftálmica, es de carácter simple. ¿Por qué no se procede, entonces, conforme a los principios que la ciencia postula, desde que los consumidores y el mismo tambero salen beneficiados?

A las comunas, conforme lo hemos venido propalando insistentemente, les compete hacer cumplir sin dilación y sin ninguna clase de excepciones, las pruebas oftálmicas para eliminar inexorablemente de los planteles, a las vacas que resulten portadoras del microbio patógeno de Koch. Esos recursos, deben ponerse en práctica sin aplazamiento, máxime que en la zona norte de la segunda provincia se hallan consagrados a los trabajos relacionados con las actividades tamberas, algunos seres que sufren o son bacilosos.

No vamos asimismo a demostrar — porque resulta una puerilidad —, que la leche es uno de los vehículos más prolíficos en la propagación de las enfermedades infecto contagiosas.

Por último, tanto los inspectores del Instituto Bromatológico, veterinarios y miembros comunales, están obligados a obrar para la extirpación de infestaciones que constituyen un permanente riesgo para la salud colectiva y en menoscabo del acervo moral y físico de la patria.

Rafaela ha Quedado sin Corriente Eléctrica

Realizóse la Asamblea de la Fábrica de Manteca de la Loc. de San Guillermo

Tuvo lugar en un ambiente de amplia colaboración, la asamblea que había convocado la comisión provisoria, encargada de redactar los estatutos de la nueva sociedad; en ella se resolvió aprobar el plan de trabajo como así los planos del local, eligiéndose el directorio, que quedó integrado de la siguiente manera: presidente, Victorio Parola; vice, José Garnero; secretario, José Bilda Bulchi; vocales titulares, Fermín A. Theiler y E. Delorenzi; vocales suplentes, Eduardo Bottari y Emilio Burkett; síndico titular, Arturo B. Ferrero; suplente, Cayetano Lombardi.

Esta nueva sociedad por acciones tiene realizada ya la suma de 150 mil pesos con lo que se encararán las obras e instalación: a tal efecto ya se cuenta con terreno apropiado.

Es obvio manifestar que esta nueva fábrica dará un gran impulso a la zona, dando trabajo a numerosas personas e industrializando un producto que se produce en gran escala en esta colonia, la crema, que hasta ahora debía ser transportada a otras localidades para su elaboración.

Es de recalcar el entusiasmo con que los pobladores acogieron la idea de instalar una fábrica de manteca. El corresponsal, con motivo de la primera reunión efectuada para elegir la comisión encargada de redactar los estatutos y dar forma a la misma, pudo comprobar con motivo de la suscripción de las acciones, la fe depositada en una de las ramas de la industria argentina, que está llamada a ser el baluarte de la economía del país. EL ORDEN, que siempre pulsó las inquietudes de los pobladores de nuestro agro, no podía faltar en esta oportunidad destacando este nuevo jalón, debido a la iniciativa de un grupo de esforzados lecheros, haciéndoles llegar su voz de aliento e incitándoles a seguir por la ruta trazada.

INFORMACION SOCIAL DE PILAR

LUCIDA LA VELADA LITERARIA MUSICAL.— El sábado 6 del corriente se llevó a cabo en la sala del cine Astral, el acto literario-musical que tenía programado el antiguo acreditado establecimiento educacional "Manetti".

El mismo se desarrolló dentro de un marco de esplendor y entusiasmo de los pequeños aficionados, que arrancaron nutridos y espontáneos aplausos a la concurrencia. Lo mismo de las señoritas y jóvenes, que con distintos e interesantes números, dieron realce al festival.

Presentamos al actual Director del colegio señor Marcelo Carrere, nuestras más sinceras felicitaciones por el éxito obtenido y bajo cuya dirección estuvo la velada.

ANIVERSARIO DE ATLETICO PILAR.— En el transcurso del presente mes de noviembre, cumple la prestigiosa entidad deportiva local del club Atlético Pilar el 37 aniversario de su fundación. Con tal motivo la C. D. de la entidad, ha resuelto llevar a cabo los días 28 del corriente y 6 de diciembre próximo, distintos actos deportivos y sociales de gran significación. En su oportunidad daremos a conocer el programa a desarrollarse.

RUMOR DE CUNA.— El hogar de los esposos Alida Ulla de Tulián, Dr. Julio César Tulián, se ha visto alegrado con la llegada de un varoncito. El primogénito llevará los nombres de Julio César.

"MES DE MARIA".— En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Pilar, dió comienzo el tradicional "Mes de María". La congregación "Hijas de María" invita muy especialmente a todas sus consocias a asistir a estos cultos como asimismo a los feligreses en general.

NOTA SOCIAL DE FRANCK

Recientemente quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Norma Teresa Mariano de ésta, con el señor Romeo Rosso, de San Agustín.

En tan grata oportunidad, la joven pareja recibió felicitaciones de sus familiares y amistades.

DE LAGUNA PAIVA

Ha contado con la adhesión de numeroso público el festival artístico y baile organizado por la Sociedad Cooperadora de la escuela Juan B. Alberdi No. 512 a beneficio del Centro de ex alumnos de dicha escuela, y realizado en el salón del Real Cine el viernes 5 del actual.

Graves Inconvenientes Para los Obreros e Industrias

Insisten en un petitorio comerciantes de Rafaela

La carencia de una elemental reserva del combustible necesario para los motores de la Usina Eléctrica Municipal de Rafaela, ha mantenido desde hace tiempo en constante alarma a los industriales y a la población de esta ciudad, ya que ello implicaba el riesgo de quedar sorpresivamente sin corriente y con los perjuicios de todo orden, derivados de tal situación.

El problema, que no se quiso o no se pudo resolver a su debido tiempo por motivos que se ignoran, hizo crisis a las 13 horas de ayer, en que las máquinas generadoras de energía dejaron de funcionar por agotamiento de combustible.

Automáticamente los obreros ocupados en industrias, cuyos implementos son impulsados a electricidad, debieron hacer abandono de sus tareas, lo que dió a la ciudad el aspecto de feriado.

Diversos comerciantes e industriales locales contribuyeron con sus reservas de fuel-oil, a fin de que en horas de la noche pudiesen funcionar los motores de la usina, prestando el indispensable servicio de alumbrado.

INSISTEN EN UN PETITORIO COMERCIANTES DE RAFAELA

Nuevamente se han dirigido al Ministro de Salud Pública y Trabajo, solicitando ser exceptuado del cierre de los comercios a las 20 horas, los propietarios de salones de lustrar calzado. Fundamentan su actitud los citados comerciantes rafaelinos, en el hecho de que en sus modestos negocios, generalmente iluminados con una sola lámpara, lo que no agrava el problema creado por la escasez de combustible, tienen también venta de cigarrillos, diarios y revistas, etc.; por lo que, suspender el servicio de lustrar calzado mientras el local continúa abierto para la venta de cigarrillos y revistas, resulta a simple vista una medida enteramente inocua.

Otras razones de menos peso pero igualmente atendibles se mencionan en el citado petitorio; por lo cual se espera del Ministerio correspondiente, una resolución favorable a la solicitud elevada por los perjudicados comerciantes.

Éxito de una información. — A raíz del lamentable accidente de tránsito ocurrido el sábado ppdo. en el camino pavimentado a Santa Fe, púsose una vez más de manifiesto la excelente organización periodística de "EL ORDEN", el cual a las pocas horas de producido el hecho llegaba a esta ciudad con notables aspectos gráficos y una completa información del mismo.

Como es fácil suponer, los numerosos ejemplares del diario llegados a Rafaela, fueron literalmente arrebatados por el público que valoraba con justicia este gran esfuerzo informativo.

Fué inaugurado el frontón del C. Atlético. — El éxito obtenido por el Club Atlético de Rafaela en los distintos actos realizados el sábado y domingo últimos, con motivo de la bendición e inauguración de su frontón cerrado, confirman los prestigios que a través de una larga y caballeresca actuación ha conquistado en nuestros medios deportivos y sociales, la referida institución.

El torneo de pelota iniciado el sábado por la noche, finalizó en la tarde de anteayer con el triunfo de Gimnasia y Esgrima de Santa Fe, quien se impuso al equipo de Unión en un partido de espectaculares jugadas.

Campeonato de fútbol. — En los fields locales, se jugaron anteayer los partidos correspondientes a la séptima fecha de la segunda rueda del campeonato organizado por la Liga Rafaelina de Fútbol.

El resultado de los distintos encuentros fué el siguiente: 9 de Julio 1; Independiente de Ataliva 2; Ben Hur 2, Almagro 2; Ferro Carril 2, Juventud 1; Sportivo Norte 1, Quilmes 1; Peñarol 1, Estudiantes 1; Atlético 1, Federal 1.

Torneo de bochas. — El domingo por la tarde se disputaron en el local del club 1o. de Mayo, los partidos finales del Torneo de Bochas auspiciado por la referida entidad, obteniéndose la siguiente clasificación: 1o. equipo del Club Peñarol, formado por los jugadores Reveri, Aragonés y Abele. 2o. Club Ripamonti, con los jugadores Follis, Manera y Piacenza; 3o. Club Cooperación, con Bebiomesslo, Pico y Brusco.

ESTA EN COMISION EL PERSONAL DEL PUERTO

El personal dependiente de la Administración del Puerto de Santa Fe, se encuentra desde hace tiempo en comisión. Ello, como es natural, no deja de causar alguna inquietud no tan solo entre los empleados sinó entre los obreros. Sería conveniente, entonces que sea regularizada esta situación de parte de las autoridades que corresponda.

La Renuncia del Com. Municipal de Rafaela

RAFAELA, 8. — Según informaciones recogidas de fuentes autorizadas, podemos adelantar que el comisionado municipal de esta ciudad, Sr. Ernesto Bertolaccini, ha presentado la renuncia de su cargo.

NOTICIAS SOCIALES DE ROMANG

CASAMIENTO REALIZADO. — El día [illegible] próximo pasado fué consagrado el enlace matrimonial de la señorita Malvina O. Berai con el señor Octavio Villoria, ambos pertenecientes a conocidas familias de esta localidad. Los nuevos esposos recibieron en tan feliz oportunidad, numerosas felicitaciones. El acontecimiento fué festejado con un almuerzo de carácter familiar en casa del contrayente. Ausentándose luego la gentil pareja en viaje de bodas a la Capital Federal.

NACIMIENTOS. — El hogar de los esposos Ramseyer Kess-Zanuttini, desde hace varios días festeja el grato advenimiento, de una hermosa nena, a la que impusieron los nombres de Nilda Graciela.

El grato acontecimiento ha dado motivo para que hasta los afortunados papás, lleguen las expresiones de congratulación de sus allegados y amistades.

—El hogar de los esposos Chamorro-Pérez; ha sido alegrado con el nacimiento, de una robusta nena. Hasta los citados esposos llegan numerosas felicitaciones.

Sociales de Pilar

Señoritas Odesa Bancio e Ismelda Correnti Prato, destacadas jóvenes figuras de los círculos sociales de la localidad de Pilar. Fotos Grella.

Boletín Diario del Calado

Hidrómetro dique No. 2 (a las 8 horas), 2.25; bajó 0.02.

Debe Mejorarse el Servicio de Colectivos a Santa Rosa

Es un anhelo general de los pobladores, el mejoramiento del servicio de ómnibus con la ciudad de Santa Fe, en forma tal que responda a las crecientes necesidades de la zona.

Actualmente hay dos viajes de ida y vuelta por día. Pero el número de pasajeros es cada vez más elevado, obligando a sufrir incomodidades y peligros y a soportar la inseguridad de poder viajar cuando se desee.

La zona de la costa tiene importancia como región de turismo, además de su vida económica activa. Y especialmente Santa Rosa es punto que atrae constantemente a mayor número de personas deseosas de gozar de las bellezas naturales y del descanso. Por ello se estima que debiera impartirse un servicio local de ómnibus que descongestionaría el que se realiza hasta Helvecia y San Javier. Podría prolongarse hasta Santa Rosa uno de los viajes del ómnibus que llega hasta Rincón Potrero, aunque sea tres veces por semana; especialmente en vísperas y en días de fiesta.

Mientras tanto, se confía en que el actual concesionario de la línea refuerce el servicio con un coche auxiliar cuando el exceso de pasajeros lo imponga, como ocurre con mucha frecuencia. Y que en los días de lluvia, cuando es imposible viajar hasta Helvecia, se hará correr el coche hasta Santa Rosa, donde el camino es transitable en todo tiempo. Resulta injustificada la supresión total del servicio, como ocurrió el día 2 del corriente, cuando había más de 20 pasajeros para Santa Rosa y el camino estaba en buenas condiciones.

En cuanto al servicio de encomiendas, se vería con agrado la fijación de tarifas justas, equitativas e igualitarias, como asimismo la obligación, por parte del concesionario, de responder en caso de pérdidas, demoras y extravíos.

Los paquetes con diarios para la venta del día deben merecer una especial preocupación, evitándose demoras en la entrega a los destinatarios.

EL SERVICIO DE CORREOS

Hace años que Santa Rosa y todas las poblaciones de la costa esperan la implantación del servicio diario de correspondencia con Santa Fe. Nada hay que impida el cumplimiento de ese anhelo general, ya que la actual empresa concesionaria tiene viajes diarios con sus ómnibus, por la mañana y por la tarde. Bastaría un poco de buena voluntad de parte de la Administración de Correos y del actual concesionario.

Actualmente solo hay transporte de correspondencia cuatro días por semana, lo que ocasiona múltiples inconvenientes, máxime cuando no hay servicio telefónico.

MOVIMIENTO DE BUQUES
CABOTAJE

A la carga, vapores y lanchas nacionales: Jn. Luisa Beltrán, varios; Elías Roberto, varios; Europa, trigo; Siempre Carmen, varios; Antonio Campos o., harina; Primero, harina; Siempre Vicente, varios.

A la descarga, vapores y lanchas nacionales: Jn. Luisa Beltrán, envases vacíos; Doña Adela C., arena; Alicia, leña; Amable María, leña; Langin No. 5, cemento; Ciudad de Bella Vista, naranjas; Siempre Vicente, tambores vacíos; Y. P. F. D. G. 3, inflamables.

En la Plaza Pública de Zenón Pereyra Inauguróse el Domingo 7 un Mástil

Tal como habíamos anunciado, se llevó a cabo en la localidad de Zenón Pereyra, el domingo 7 del actual, la inauguración del mástil, en el cual se perpetúa la fecha del cincuentenario de la fundación de esa rica colonia santafesina.

Entre los actos de mayor significación se destaca la inauguración de ese monumento alegórico y en tal oportunidad hicieron uso de la palabra, el presidente de la comisión organizadora Pbro. D. Enrique Luis Morello, el señor Oscar Depetris en representación de la escuela fiscal 196 y finalmente el señor comisionado Municipal, don E. B. Frigioni.

El funcionario comunal, después de saludar al numeroso público, se expresó en la siguiente forma:

"La inauguración de esta obra traduce la noble finalidad que animó a sus propulsores en el sentido de perpetuar aquella fecha en un acto en el que perdurara el recuerdo y reconocimiento para aquellos nuestros primeros pioneros que palmo a palmo contribuyeron al progreso material de esta rica y próspera colonia.

"Y para ello, nada mejor y ningún motivo más alegórico que el monumento a nuestro pabellón, que es símbolo de paz, de progreso, de libertad y de trabajo.

Seguidamente afirmó: "Este monumento a nuestra insignia, será el altar de la patria, donde el pueblo y colonia, argentinos y extranjeros, sin distinción de razas, nacionalidades y credos, han de reverenciar con devoción, admiración y respeto, entonando himnos, las glorias de nuestros progenitores de patria, por habernos dado una independencia política y asentada en principios de igualdad, derechos, justicia y libertad, consagratorios para todos sus hijos y quienes habiten su suelo".

Y finalmente se expresó así: "Y ante este altar de la Patria juro solemnemente en mi condición de soldado argentino de que no he de escatimar esfuerzos velando en todo momento para que el noble pabellón que en él ha de flamear sea siempre dignamente respetado y honrado con el ejemplo y virtudes cívicas que ennoblecen y dignifican a todo ciudadano argentino".

Año XVII ★ SANTA FE (R. A.) Martes 9 de noviembre de 1943

LAS JUVENTUDES AGRARIAS

Una de las resoluciones más importantes aprobadas en la asamblea de la Asociación de Cooperativas Agrarias Argentinas, celebrada recientemente en la ciudad de Rosario, es la relativa a la organización de las juventudes agrarias. En virtud de ella se designará una comisión especial encargada de propiciar la creación de entidades juveniles en la campaña, que ajusten su cometido a los principios que sustenta la Asociación, es decir, con un programa de acción claro y amplio, en el que se reflejen las preocupaciones de los trabajadores rurales y, en especial, las aspiraciones de la juventud.

Nos parece un verdadero acierto esa decisión de la asamblea. Es evidente que la acción que llevan a cabo los cooperativistas agrarios en defensa de mejores condiciones de vida y auspiciando el progreso integral de la Nación, no sería completa si descuidaran o se desentendieran del grave y serio problema social que afecta a la juventud en nuestro agro. Por otra parte, aunque ese problema no existiera, o fuera de poca importancia las necesidades mismas del movimiento agrario, impondrían una decisión como la que comentamos: hay que mirar adelante, pensar en los hombres que en un futuro no lejano tendrán que proseguir la obra emancipadora que cumple, con eficacia notoria, la Asociación de Cooperativas Agrarias Argentinas.

En los considerandos que preceden a la resolución se destaca, con exactitud, la importancia de la misma. Es innegable: nuestra vieja cuestión agraria, problema fundamental de la economía argentina, deberá resolverse con el concurso activo de los productores rurales, y como no es obra de un día, los jóvenes tendrán, a su debido tiempo, una obra importante que cumplir en ese sentido. Prepararlos, forjar en ellos una conciencia agraria es, pues, una noble tarea, y una forma de contribuir al desenvolvimiento técnico, económico, cultural y político de un sector tan representativo de la sociedad argentina.

Creemos que la misión a cumplir por los organismos que se auspician es trascendental. El mapa económico de la República nos lo está diciendo. La despoblación rural es un hecho en muchas zonas del país. No son pocos los jóvenes campesinos que emigran del lugar donde nacieron y se orientan a las ciudades, esperanzados de encontrar en ellas su bienestar. Los latifundios siguen, en la mayoría de las provincias y territorios, trabando el progreso. Hay, pues, por éstas y por otras causas, motivos para pensar que no es infundado el pesimismo de muchos de los integrantes de las nuevas generaciones agrarias...

Las organizaciones a crearse tendrán, pues, un gran trabajo que cumplir. Tarea previa, acaso sea la de fortalecer el espíritu de ese gran sector que hemos mencionado. Luego vendrá la función específica asignada a organismos de esa índole. No son pocas, como se ve, las razones que nos alientan a apoyar la resolución de la asamblea agraria relativa a la constitución de entidades que serán verdaderas escuelas, centros magníficos de capacitación si se comportan a cumplir la misión prevista por los que han propiciado el proyecto.

Las juventudes agrarias en un país como el nuestro son, en realidad, organismos imprescindibles en la tarea de desarrollar una sana preocupación por el progreso integral de la Nación. Celebremos el hecho auspicioso como un paso afirmativo, como una prueba de que los hombres que enarbolan la bandera de la Cooperación libre en nuestro agro, tienen plena conciencia de sus deberes y saben atalayar el porvenir de la República con visión certera de sus problemas capitales.

QUIENES TRABAJAN DEBEN RECIBIR INTEGRO EL FRUTO DE SU TRABAJO

Como complemento de las informaciones [illegible] las importantes reuniones cooperativistas que acaban de realizarse en la ciudad de Rosario y de conceptos vertidos en esas circunstancias por el señor ministro de Agricultura de la Nación en su discurso inaugural de una nueva fábrica surgida en virtud del esfuerzo cooperativista.

El primero de esos términos se relaciona con la influencia decisiva y rápida que el cooperativismo ejerce bajo el aspecto social y cultural, desde que en la cooperación se fusionan los sentimientos individuales que, guiados por grandes ideales, apartan los egoísmos, destruyen rivalidades, disipan las intrigas, entrando de lleno al fructífero campo del bienestar común, engendrándose una conciencia colectiva que sin perderse la propia individualidad, procede con el convencimiento pleno de que cuando más firme es la cohesión de la comunidad tanto más potente será el individuo. En estas instituciones el hombre sometido así a la disciplina del cumplimiento de deberes y obligaciones reafirma su libertad, la que saldrá más brillante del seno de estas organizaciones [illegible] al defender el trabajo, robustecerá su independencia económica, base de la libertad política.

Quien haya presenciado las [illegible] cooperativistas llevadas a cabo en todo el país, y especialmente en nuestra provincia, no puede abrigar dudas sobre la fuerza representada en las mismas que, sacando de su tradicional aislamiento y explicable búsqueda a nuestros productores rurales y a sus familias para colocarlos frente a sus propios problemas y [illegible] soluciones posibles, elevándolos mediante un intercambio de ideas y de afectos que en su conjunto crean la verdadera camaradería entre la parte más sana de la población en la que el trabajo es la mayor preocupación.

Los otros conceptos escuchados en el mencionado discurso tratan del nuevo horizonte que se les abre con la cooperación a los productores agrarios por cuanto el contacto y penetración de los propios intereses constituyen el mejor medio que tienen a su alcance para realizar ellos mismos la transformación de sus productos, de modo que el cooperativismo opera el ideal económico de quien produce la materia, sin perder esta posición fundamental, sea, al mismo tiempo, industrial, lo que, a su vez por propia gravitación, le lleva a organizar la venta del resultado de su trabajo sin necesidad de recurrir a los intermediarios.

A esa aspiración se va llegando poco a poco. El gran paso aleccionador lo vienen dando los productores de leche, quienes, después de industrializar en sus propias fábricas el producto, son quienes, con exclusión de personas extrañas, van colocándolo con todas las ventajas que cabe suponer en los mercados de consumo del país y del extranjero.

Una lectura atenta de las cifras que en su reciente historia nos trae la apuntada industria, conduce al convencimiento de que la tenacidad y entusiasmo que ponen los agricultores agremiados en todas sus reuniones cooperativistas no son palabras sin sentido ni puros idealismos inasequibles, sino sólidas expresiones de que se está palpando y gozando ya de los beneficios que la cooperación forzosamente tiene que originar dondequiera que se la practique con verdadera conciencia de que con ella se está en el único camino posible para llegar a la legítima aspiración de que quien trabaja debe recibir íntegro el fruto de su trabajo.

Créditos a los Colonos

El otorgamiento de facilidades para la entrega de fondos a los agricultores para el levantamiento de las cosechas y para hacer frente a otras exigencias de índole económica, resuelto por el Banco de la Nación, de conformidad con las orientaciones del Poder Ejecutivo, merece ser considerado por las instituciones bancarias provinciales como un medio adecuado a los fines de contribuir por su parte al desarrollo de las actividades de los agricultores.

Diversos Bancos provinciales, con un concepto cabal de la misión que les corresponde, ofrecen a los agricultores facilidades similares a las que rigen en el Banco de la Nación para que dispongan créditos a aplicarse a las tareas de la recolección de cereales.

La entidad bancaria cordobesa [illegible] ha resuelto [illegible] desde hace varios años, ha dispuesto que sean otorgados créditos para el levantamiento de la cosecha de trigo y lino a noventa días, con [illegible] al 5 o/o y a razón de 1.50 los cien kilogramos de ambos productos.

Las instituciones oficiales de crédito provinciales, por medio de la aplicación de normas similares a las que rigen en el Banco de la Nación, se hallan capacitadas para ejercer una obra altamente provechosa para el desarrollo de la agricultura y para la defensa de los intereses de los colonos. El conocimiento del ambiente, la facilidad para obtener informaciones respecto a la actividad y a la situación de los agricultores, son factores propicios para la cooperación de Bancos provinciales, cuyas sucursales funcionan en considerable porcentaje en los centros de la producción cerealista.

Resoluciones como las adoptadas por el Banco de Córdoba, en un período de dificultades excepcionales que se hacen sentir entre los trabajadores de la tierra demuestran una orientación adecuada a los fines de la defensa de la producción agrícola.

Gestiones de la Asociac. Trabajadores del Estado

Una delegación de la Asociación Trabajadores del Estado, presidida por su secretario general, señor Federico F. Pagani, fué recibida por el presidente de la República, y en tal oportunidad le solicitaron [illegible] al personal [illegible] para la [illegible]

La [illegible] hizo entrega de un memorial al primer magistrado, en el que se solicita, [illegible] la [illegible] vación [illegible] en relación al costo de la vida, por las actuales, que han sido establecidos hace casi veinte años; los aumentos [illegible] artículos de primera necesidad han sido mucho mayores [illegible] para sostener que decoro sus hogares.

Se reiteró la necesidad de establecer la estabilidad y escalafón para todo el personal; asimismo se solicitó la jornada de 8 horas y el descanso semanal para el personal de los hospitales, asilos e institutos dependientes de la Sociedad de Beneficencia y Comisión Asesora y el cumplimiento del decreto No. 32.300 sobre licencias.

Por último se interesó al señor presidente en la normalización del trabajo en la D. G. de Arquitectura, aumentando las obras por vía administrativa para poner fin a los turnos y suspensiones y en la provisión de vagones para el transporte de materiales para la prosecución de las obras paralizadas.

EXCEPCIONES MILITARES

El Juez Federal, doctor Dana Montaña, por la Secretaría Guastavino, ha dictado estas resoluciones que se relacionan con excepciones militares.

Han sido declarados comprendidos dentro de la causal de excepción militar que han invocado los ciudadanos: Horacio Adolfo Farach, Miguel Clorindo Barbero, Rafael Andrés Sangoi, Miguel Mateo Girando: cada uno sostén de madre viuda; Ramón Juan Temporelli, hermano mayor perteneciente a una misma clase; Roque Alfredo Dellesandro, sostén de madre viuda; y Félix Enrique Moandi, en la causal que ha invocado.

Virutas y Astillas

★ **LOS LOROS, ENEMIGOS DEL HOMBRE**

Los loros, únicos animales capaces de hablar como los hombres, o por lo menos como ciertos hombres a quienes hay que perdonar porque no saben lo que dicen, son también enemigos del bípedo implume, a quien le comen las cosechas, le dejan caer encima las ramas espinosas con que construyen sus nidos en los árboles y lo aturden con su griterío de manifestación política.

Pero, principalmente, lo más grave de todo lo que contra los hombres hacen, es comerles las cosechas, sean éstas de frutas, de maíz, de caña de azúcar o de girasol. Hace poco se publicó la noticia de que los pueblos de loros establecidos en los montes de los departamentos Vera y General Obligado se estaban alimentando a costa de los agricultores de la zona, a los cuales devoraban las plantaciones. Los pobres colonos se ven obligados a vivir por allí con el arma al hombro o disparando escopetazos contra los verdes y voraces volátiles, sin lograr ahuyentarlos más que por breve tiempo. Como es natural, se habla de organizar el exterminio sistemático de la gritona especie en los bosques de los susodichos departamentos, haciendo así que los loros sean, por allí, tan exóticos como en Escandinavia.

A este respecto de las maldades loráceas, recordamos que, hace algunos años, púsose de moda la psitacosis o enfermedad de los loros, especie de moquillo que atacaba a las personas y en pocos días las dejaba listas para el entierro. Quizás los loros fueran inocentes de la propagación de aquella peligrosa dolencia, que desapareció tan de repente como apareciera, sin que se haya vuelto a hablar de ella, a menos que haya evolucionado y hoy se la conozca con otro nombre y distinta filiación. De lo que indudablemente no son inocentes, es de destruir alrededor de un treinta por ciento de las cosechas en los departamentos del norte de la provincia. Y ello va a costarles muy caro, a juzgar por la indignación de los agricultores.

★ **EL DISCURSO DE STALIN**

Dos puntos sumamente significativos pueden señalarse en el reciente discurso dirigido al pueblo ruso por el "camarada" Stalin: el primero ha sido el anuncio de que la coalición hitlerista se halla al borde de la catástrofe, el cual pudiera ser una afirmación infundada si no la respaldasen los definitivos éxitos de las armas soviéticas, al parecer incontrastables. El segundo punto, la aseveración de que la apertura del segundo frente, o frente occidental, está muy próxima, lo que es el más importante resultado de la conferencia de cancilleres aliados realizada en Moscú.

Es difícil negar la posibilidad de que ambas afirmaciones sean bastante exactas, aun cuando para ninguna de ellas se fije determinada fecha, dato que indudablemente el señor Stalin no puede publicar. Sin embargo, declara que ambos acontecimientos están muy próximos, lo que obliga a suponer que la época de la formación del segundo frente ha sido establecida en Moscú definitivamente y que ese acontecimiento no se aplazará por tiempo indefinido, como asimismo que el gobierno ruso tiene noticias muy fidedignas acerca del estado de ánimo de los países coligados en esta guerra con Alemania.

Otro punto sugerente del discurso del señor Stalin es la afirmación de la perfecta cordialidad de relaciones, actuales y futuras, entre las dos naciones anglosajonas y el país soviético. Sean cuales fueren las diferencias de estructura social, económica y política de los tres países, diferencias que indudablemente tenderán a disminuir con el tiempo, en virtud de la recíproca aproximación de los puntos de vista de las naciones aliadas y de la necesidad de organizar las relaciones internacionales sobre bases de mutua colaboración e interdependencia económica, es indudable que el "fantasma ruso" ya no espanta a los señores Churchill y Roosevelt ni preocupa demasiado a los industriales y comerciantes de los países que aquéllos representan, los cuales distan muchísimo de ser marxistas.

Tal cosa sólo puede maravillar a los que creen que los industriales, comerciantes, técnicos y obreros especializados alemanes hicieron malos negocios con el gobierno ruso en tiempos en que Alemania mantenía con éste cordiales relaciones; es decir, antes de que los funcionarios de Berlín creyesen que la invasión de Rusia sería bien vista por Gran Bretaña y daría por resultado la terminación de la guerra con este país, ilusión que les está costando muy cara. Lo cierto es que aquellos industriales, comerciantes, técnicos y obreros ganaron muchísimo dinero en Rusia, dinero que también pueden ganar, después de la guerra, sus colegas anglosajones, pues Rusia es un país que necesita importar gran cantidad de artículos manufacturados —a pesar de su creciente desarrollo industrial— y puede exportar muchas materias primas o semielaboradas para las industrias del extranjero.

Y éste es, indudablemente, el verdadero punto de coincidencia de los intereses rusos y anglosajones, por encima de las teorías políticas y de las diferencias de estructura económica; sin contar con que la intransigencia es la base peor para los negocios.

Se Transmite por L. T. 10 la Historia de la Música

En su transmisión de hoy, de hoy, de 19.30 a 20 horas, se irradiará por la onda de "L. T. 10" Radio del Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral, la cuatrigésima clase del breve curso de Historia de la Música, preparado sobre la base de grabaciones especiales del musicólogo Dr. Curt Sachs. En esta clase, se escuchará el "Concierto para dos claves", que tanta aceptación tiene entre los amantes de la música. A no dudarlo, esta nueva audición selecta de la emisora universitaria, ha de contar con el beneplácito de sus numerosos radioescuchas.

Inscripciones de Exámenes en el Colegio Nacional

Las autoridades del Colegio Nacional "Simón de Iriondo", hacen saber a los estudiantes libres que, el miércoles 10 del corriente, vencerá el plazo acordado por el reglamento respectivo para solicitar inscripción como aspirantes a examen en el período de diciembre del año actual. Asimismo, se les recuerda que vencida la fecha indicada, no se atenderá ninguna solicitud en tal sentido.

Los aspirantes a examen, pueden retirar los formularios exigidos y solicitar los informes correspondientes sobre los documentos que deberán presentar en cada uno de los casos.

El Camino a Santa Rosa

Sin desconocer que las últimas lluvias han desmejorado muchos caminos de [illegible] precaria construcción, debemos referirnos a un tramo de capital importancia de la ruta ribereña y que es el que va de San José de Rincón a Santa Rosa, con el fin de que con preferencia se dispongan los arreglos correspondientes que permitan la normalización del tránsito.

La importancia de este camino no requiere destacarse mayormente. El hecho de que en breve se procederá a realizar las obras de su pavimentación nos ahorra de mayores comentarios acerca de la calidad e intensidad del tráfico que tiene que soportar dicha arteria que, por otra parte, dada la topografía de la zona, es la única con que pueden contar todos habitantes ribereños. Existen, además, en el mismo dos grandes puentes modernos sobre el Arroyo el Potrero uno y el otro sobre el Leyes, que, por la falta de buenos terraplenes, se ven así inhabilitados de prestar al público los servicios a que por su naturaleza están destinados. La información de que en breve se construirá el pavimentado, no puede constituir, como es sabido, una razón para que no se acrecentase el arreglo de los deterioros denunciados.

Si fuera de lo expuesto tiene se presente que las localidades ribereñas sin teléfono con la capital de la provincia, no disponen de otro medio de comunicación más que este camino tanto para la salida de sus productos como para el servicio de correspondencia, desprendese la necesidad de que los poderes públicos dispongan cuanto sea indispensable para que por dicho tramo, que es el único como se ha dicho, pueda normalizarse sin los entorpecimientos actuales el servicio de transporte de cargas, pasajeros y correspondencia entre nuestra capital y las poblaciones nombradas que puede decirse hállanse aisladas en las peores mismas de aquella.

La noticia de la próxima pavimentación —que siempre llegará año— no puede ser motivo suficiente para que se descuide la transitabilidad de los caminos que han de ser, como el que nos ocupa, beneficiados oportunamente con la solidez del afirmado. Los urgentes intereses hoy comprometidos no pueden permanecer a la espera, sino que necesitan lucrarse tal como su naturaleza lo exige, es lo es, sin dilación, si no se quiere arruinarlos a que se malogren lamentablemente.

INSPECCION DE SDADES. ANON. DE LA PROVINCIA

La Inspección de Sociedades Anónimas de la Provincia ha dado a conocer los siguientes dictámenes:

—Como algunas Sociedades Anónimas remiten sus balances a esta Oficina sin venir firmados los mismos por Contador Público, se les ha hecho notar que de acuerdo con la ley 2941 y su decreto reglamentario 6433, es indispensable presentar los balances firmados por Contador Público a los fines de poder autorizar su publicación.

—Por encontrarse llenados los requisitos legales exigidos se autorizó la [illegible] a las Sociedades Anónimas: [illegible] ambas de Rosario; y Cervecería Schneider y Cervecería Santa Fe, ambas de esta ciudad.

PASO EL HIDROAVION

Procedente de la Capital Federal pasó ayer por esta ciudad el hidroavión Río de la Plata, con pasajeros y correspondencia. Después que se reabasteció de combustible, a las 9 y 25 horas, levantó vuelo con rumbo a Asunción del Paraguay, también con pasajeros y correspondencia.

LAS PRACTICAS USURARIAS

Entre los asuntos ineludibles, cuya permanencia, más indeseable aún, en el seno de la sociedad, obliga a que se los recuerde para que algún día se arbitre su extirpación, figura el de los usureros. Estos sujetos, que son legión, no necesitan largas explicaciones para ser definidos; tanto su personalidad como su modo de obrar son por demás conocidos.

Repetidamente se habla de terminar con la usura, pero los procedimientos que se ponen en juego para ese propósito, no resultan del todo eficaces, desde que se comprueba que los tales personajes continúan imperturbables en su oficio esencialmente expoliativo.

No desconocemos que se toman medidas de cuando en cuando que momentáneamente impresionan al público, pero de cuya eficacia plena cabe dudar por el hecho que puntualizamos en el párrafo anterior, esto es, la supervivencia demasiado frondosa del usurero a través de todos los tiempos, sin excluir los nuestros.

No hace mucho, las autoridades policiales tucumanas, según la informaciones que tenemos a la vista, procedieron a la detención de sesenta personas que se dedicaban a efectuar préstamos usurarios y que habían eludido el pago de la patente correspondiente. Entre las personas detenidas se encontraban algunas de mucha representación en los círculos locales y numerosas damas de la sociedad. Como consecuencia de las infracciones cometidas, les fueron aplicadas a todas ellas las multas consignadas en las ordenanzas, por un monto que ascendía a cuatrocientos mil pesos.

Desconocemos cuál haya sido la suerte corrida por el procedimiento aleccionador de las autoridades de la provincia del norte. Sin duda, si se llevó a su efectivación tal como se aplicó desde el primer momento, no habrá dejado de producir su impresión, aun que dudamos que por ese solo camino de las multas se llegue a la extirpación del viejo cáncer social.

En la campaña contra la usura no puede hablarse de patentes, por cuanto no se puede concebir que pagando una determinada patente ya se tenga carta blanca para cobrar intereses desorbitados. El exigir la patente de prestamista puede constituir un recurso, pero hay que ir más allá, disponiendo medidas radicales contra cuantos perciben intereses usurarios, tengan ellos patente o no la tengan.

En nuestra ciudad la usura tiene hondas raíces y opera en la forma más escandalosa. Un ejemplo entre miles, nos dirá cuáles son sus métodos: un joven que trabaja en una conocida empresa sólo gana noventa pesos mensuales; hace dos años, ante un apremio angustioso, tomó un préstamo de un usurero local la cantidad de sesenta pesos, con la obligación de pagar en concepto de intereses y comisión siete pesos mensuales. Hace veinte meses que viene abonando puntualmente los siete pesos mensuales, lo que en la fecha importan ya ciento cuarenta y ocho pesos, que dándole por pagar los intereses sesenta pesos, punto de partida de este negocio usurario que, en honor de la verdad, hay que decir que no es de los más extorsivos. Hasta podría afirmarse que en comparación de otros muchos, resulta un caso benigno...

Esa es la usura para la cual no puede haber patentes ni ordenanzas ni contemplación alguna de otro orden que la amparen. Buscar la forma de extirpar de raíz esta plaga debe constituir uno de los propósitos más formales de los gobiernos.

Antiguamente el usurero era un personaje al margen de la sociedad; hoy ha progresado y no faltan muchos de estos vulgares expoliadores ocupando destacadas posiciones en los círculos sociales, donde gozan de especiales consideraciones, lo que los hace doblemente peligrosos y fuertes.

Véndese Yerba-Mate de Pésima Calidad

El expendio de yerba mate, sin desconocer el prestigio que han adquirido diversas marcas a través de largos años de actuación de las firmas industriales respectivas, desde hace algún tiempo, ofrece la característica de que abunda el producto de ínfima calidad. Se tiene la impresión de que, a pesar de la garantía que surge del nombre de los fabricantes que ostentan los envases, en general, se ha cambiado el producto, ha empeorado la elaboración o se ha recurrido simplemente a adulteraciones con el fin de obtener más elevadas ganancias.

Las quejas contra la mala calidad de la yerba mate no deben señalarse ya como excepciones; puede decirse que la excepción consiste en los casos en que se adquiere un artículo similar al que se expendía en otros tiempos y a precios iguales o inferiores a los que rigen en la actualidad. El uso de yerba adulterada, con agregados de diversos productos, algunos de ellos dañinos para la salud, es causa de serios trastornos y motivo para que, paulatinamente, sea mayor el número de los que renuncian a la costumbre generalizada y optan por archivar el mate y la bombilla.

Se recibe la impresión de que en lo relativo a la elaboración y expendio de yerba mate, al amparo de facilidades que tuvieron durante años campo propicio y el aliciente de extraordinarias ganancias, ha ocurrido lo mismo que con los aceites comestibles: pésima calidad y precios elevados. Aceptemos que existen excepciones, pero las quejas del público consumidor dan idea de la magnitud de las actividades de los adulteradores y de los falsificadores, sin excluir la posibilidad de que algunos utilicen como máscara títulos de marcas que en otros tiempos adquirieron prestigio y popularidad.

Las comprobaciones realizadas por personal de la Inspección del I. Bromatológico, especialmente en lo que se refiere a los aceites comestibles, induce a esperar que no sean menores cuando sea controlada con minuciosidad la yerba mate que se expende en Santa Fe y en el resto de las localidades de la Provincia. Aludimos a las comprobaciones relativas a las actividades aplicadas a la falsificación y adulteración.

Correo Argentino	FRANQUEO A PAGAR Cuenta 337
	TARIFA REDUCIDA Concesión 1798

Notas del C. de Viajantes, Representantes y Anexos

El Centro de Viajantes, Representantes y Corredores de Santa Fe, hace saber a sus asociados que, de acuerdo al telegrama enviado por dicha entidad gremial al Ministerio de Obras Públicas de la Nación, han recibido la respuesta correspondiente, por la cual, le comunican que la Administración General de Vialidad Nacional, dedica preferente atención a los trabajos que se realizan en la Ruta No. 11, hallándose empeñada en la tarea de terminar las obras básicas de algunos tramos y preparar la documentación a los efectos de la pavimentación de otros.

En esa forma, el pedido de los viajantes de Santa Fe, ha encontrado [illegible] la solución adecuada de esa ruta de tanta importancia para las actividades comerciales de la provincia, incorporará nuevos elementos de vida a numerosas zonas del nordeste argentino.

CONFERENCIA DEL Dr. EMILIO MIRA Y LOPEZ

Mañana a las 19 hs., en el salón de actos de la Casa del Maestro, se realizará el último de los actos culturales organizados para el año en curso, por la Comisión de Actos Públicos de la Asociación del Magisterio de Santa Fe.

En tal oportunidad, ocupará la tribuna de la institución, el destacado profesor Dr. Emilio Mira y López, quien se ha de referir al siguiente tema: "Problemas de un niño feliz".

Al acto han sido invitados los maestros de las escuelas de la capital y el acceso a la sala, es como siempre completamente libre.

Organización de las Muestras Artísticas

La [illegible] inauguración de una exposición de obras de pintores rosarinos en la capital [illegible], merece señalarse como un nuevo paso hacia el esfuerzo encaminado al fomento de la vida artística nacional, a la difusión de los valores y al afianzamiento de la unidad para que se lleve a la práctica un intercambio más amplio en uno de los aspectos de la [illegible] de la vida espiritual argentina.

El aislamiento interno, sobre todo en materia artística, ha sido una de las características de una de las actividades que, por su índole y por su trascendencia, más requieren la colaboración general para que sea difundida y llegue al conocimiento directo de las colectividades.

Las exhibiciones de las obras de los artistas plásticos, por su carácter, no deben limitarse a las dos o tres ciudades de mayor importancia y en las cuales se concentra la labor de los pintores que han adquirido prestigio. En otros casos, por la atracción que ofrece la cantidad y calidad de amateurs y de compradores y por el hecho de que se trata de tomar parte en los torneos y de obtener premios, la exteriorización de la labor pictórica se halla limitada en realidad, a la Capital Federal, Rosario, Santa Fe y a otros pocos centros en los cuales se exterioriza el estímulo de parte de las autoridades y de diversas instituciones privadas.

Los núcleos de artistas plásticos que han adquirido importancia, por la calidad y por la valía de sus componentes, se hallan en condiciones de cooperar de un modo eficiente en la acción de divulgación a que aludimos. Los pintores radicados en Rosario, por ejemplo, han puesto de relieve una actitud plausible y que merece ser imitada por los de otras ciudades. Varias exposiciones de sus obras, previa realización de gestiones para obtener facilidades, se han efectuado en capitales de provincia y en otras ciudades del interior, sin excluir algunas [illegible] de menor importancia.

Corresponde a los gobiernos provinciales, municipales y a las asociaciones de índole literaria, artística y social, ponerse al habla con los centros de artistas constituídos en las ciudades que figuran a la vanguardia de la vida espiritual para que, sobre la base del otorgamiento de facilidades que aseguren una mínima compensación para los gastos, preocuparse en el sentido de mantener la organización periódica de muestras que, al mismo tiempo que ponen al alcance general el conocimiento de los frutos del ingenio, ofrecen la posibilidad de que sea aumentado el número de los que se hallan dispuestos a destinar una parte de sus ahorros a la adquisición de cuadros y obras escultóricas.

Para la formación de ambientes propicios para el desarrollo artístico, además del mejoramiento del nivel económico, se requiere interesar a las colectividades por las manifestaciones espirituales y no concretarse al fomento de las iniciativas estrictamente vinculadas con los intereses de orden material.

Elaboración y Venta de Aguas Minerales

El consumo de aguas minerales, generalmente fundado en indicaciones de los médicos, no siempre constituye una garantía para la salud y menos para el tratamiento de diversas enfermedades. Si bien los precios, en relación con el costo de la preparación son en extremo elevados e implican para los clientes desembolsos iguales y aún mayores que por la compra de vinos y de otros productos que requieren mayores gastos para ser elaborados, la calidad, en muchos casos, es tan ínfima que el cliente no obtiene ninguna de las ventajas que pudieran justificar el desembolso.

El análisis de las aguas de referencia, su estado en relación con la fecha de su envasamiento y la comprobación científica de los elementos que contienen según se especifica en las botellas, merecen considerarse como requisitos esenciales. No sería extraño que se llegara a la comprobación de que se trata de aguas que carecen de toda calidad extraordinaria, con el agravante de que ofrecen el peligro de la remota fecha de su envasamiento.

Los precios que rigen, casi sin excepción, convierten un artículo que debiera hallarse al alcance de los presupuestos modestos, en reservado para los que disfrutan del privilegio de la fortuna. El escaso porcentaje de las ventas, si se considera la abundancia de fuentes minerales en diversas provincias, entre ellas Córdoba y Mendoza, demuestra la conveniencia de que sea estudiado un nuevo régimen para la producción, preparación y para la venta.

En las ciudades alejadas de los centros productores, a pesar de tratarse de un artículo que no exige desembolsos considerables, el agua mineral es considerada como un lujo, como algo reservado para los componentes de ínfimas minorías.

Los químicos locales, sin perjuicio para el desempeño de sus puestos en la docencia y en otras actividades remuneradas, realizarían una labor plausible y beneficiosa para la colectividad si se tomaran la molestia de analizar alguna de las marcas de aguas minerales y dieran a conocer sus resultados al público por medio de la prensa que, con el mayor [illegible], contribuiría a la defensa de la salud y al desarrollo de la prédica contra las adulteraciones, falsificaciones y, contra la venta de los artículos en condiciones inadecuadas para el consumo.